



Big Dutchman®



Systemes d'admission d'air

Une admission d'air frais idéale pour chaque porcherie

Systemes d'admission d'air : la solution adaptée à chaque bâtiment !

Pour garantir une admission d'air frais optimale, Big Dutchman vous propose une large gamme de produits. En fonction du type de bâtiment et des exigences spécifiques à vos animaux, il est possible d'utiliser une ventilation à pression négative ou pression égale, un guidage d'air diffus, une ventilation

naturelle, ou encore une ventilation tunnel ou CombiTunnel. Les produits suivants sont proposés :

- volets d'aération ;
- trappes d'admission ;
- plafonds diffuseurs DiffAir ;
- cheminées d'admission ;

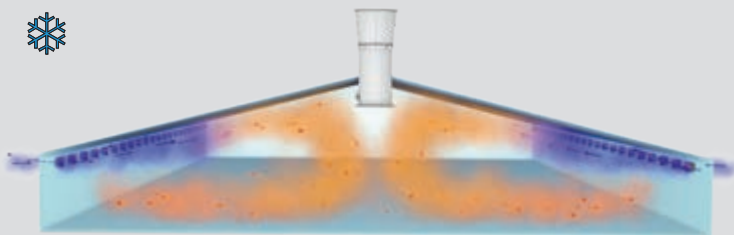
- grandes entrées d'air pour la ventilation tunnel ;
 - systèmes de rideaux.
- Adressez-vous à nos spécialistes. Ils vous conseilleront et vous aideront à trouver le système d'admission d'air adapté à votre bâtiment.

VOLETS D'ADMISSION À FIXER AU MUR

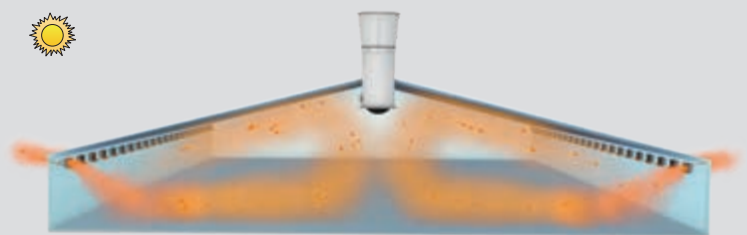
Les volets d'aération sont particulièrement appropriés en tant que système d'admission d'air décentralisé dans les porcheries. Que le volet soit intégré au mur, qu'il soit à bride pour

un montage sur des panneaux sandwich, Big Dutchman offre l'équipement qui convient à chaque utilisation. Il est possible d'obtenir un flux d'air stable avec des températures

extérieures basses ou élevées pour créer dans tout l'intérieur du bâtiment des températures uniformes pour tous les animaux.



Dans le cas de températures extérieures basses, l'air frais est guidé le long du plafond du bâtiment. L'air y est ainsi réchauffé avant d'atteindre lentement la zone des animaux.



Dans le cas de températures extérieures élevées, les volets d'aération sont complètement ouverts et l'air frais arrive directement jusqu'aux animaux.

Séries CL 1200 et CL 1911 F

Les volets avec le meilleur effet !

Nos volets d'aération au mur ont fait leurs preuves depuis de nombreuses années. Composés de matière plastique, ils sont recyclables et indéformables et résistent aux chocs et aux rayons UV. La trappe recouverte d'un isolant (pas les volets de type B/F) est maintenue en position fermée par des ressorts en acier inoxydable. Le bâtiment est ainsi isolé de l'air extérieur. La trappe s'ouvre par une traction vers le bas, permettant ainsi le contrôle précis de son ouverture, quelle que soit la saison. Une commande mécanique de série permet

d'ouvrir les volets d'aération simultanément ou individuellement. Si le système universel breveté d'ouverture variable est utilisé (pas pour les volets de type B/F), il est possible de présélectionner sur chaque volet au moyen d'une seule poignée les volets qui seront ouverts en premier et ceux qui seront ouverts ultérieurement. En réduisant le nombre d'ouvertures d'aération, les volets sélectionnés peuvent être davantage ouverts, particulièrement en hiver ou pendant la période de chauffage. De cette façon, les flux d'air sont plus stables.



CL 1211/F Anti-Freeze – le volet à bride avec la meilleure isolation de la trappe et du cadre pour les régions très froides avec des températures de -25°C – presque pas de formation de glace sur le volet



CL 1200 – le volet d'aération au mur universel



CL 1211 F – le volet à bride pour panneaux sandwich



CL 1200 B/F – le volet à bride économique



CL 1911 F – le volet à bride à débit élevé pour panneaux sandwich



CL 1911 F transparent – nous avons développé ce volet à bride entre autres pour nos clients participant à l'Initiative Tierwohl (initiative allemande pour le bien-être animal). La surface transparente des fenêtres doit correspondre au moins à 1,5 % de la surface de la case. On peut prévoir 0,14 m² de surface transparente / volet. Dans le cas de CL 1200, cette valeur est de 0,086 m² de surface transparente par volet.



CL 1911 F Tropical – le volet à bride pour les régions avec des températures qui ne tombent pas en dessous de 10°C tout au long de l'année



| La meilleure série de volets avec la meilleure gamme d'accessoires !

| Un fonctionnement ne nécessitant pratiquement pas d'entretien !

| Une durée de vie de plus de 20 ans n'est pas une exception, mais la règle !



Volet d'aération au mur CL 1211 F avec volet guide d'air

Débit d'air avec degré d'ouverture maximal (m³/h)

Type Code n°	CL 1211 F 60-44-3111	CL 1200 B/F 60-43-3009	CL 1220 60-44-3140	CL1224 60-44-3144	CL 1229 60-44-3149	CL 1233 60-44-3153	CL 1911 F 60-43-4011
-10 Pa	1 000	1 000	1 200	1 250	1 280	1 350	1 750
-20 Pa	1 450	1 450	1 700	1 750	1 800	1 940	2 500
-30 Pa	1 700	1 700	2 050	2 120	2 170	2 300	3 050

Les avantages en un coup d'œil

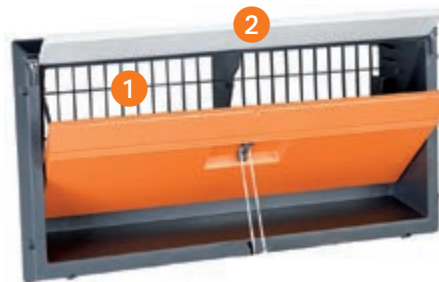
- ✓ admission d'air frais optimale en cas de ventilation à pression négative ;
- ✓ le système d'ouverture variable des volets assure des flux d'air stables, notamment en cas de ventilation minimale ;
- ✓ les ressorts de traction puissants permettent à la trappe recouverte d'un isolant et indéformable (profilé intégré en aluminium) d'isoler parfaitement le bâtiment de l'air extérieur ;
- ✓ réglage précis de l'ouverture du volet par les ressorts de traction puissants → flux d'air stable jusqu'au centre du bâtiment, températures uniformes dans l'ensemble du bâtiment avec de faibles besoins en chauffage ;
- ✓ l'utilisation de matériaux de haute qualité assure une longue durée de vie des volets ;
- ✓ de nombreuses applications possibles ;
- ✓ un nettoyage haute pression ne pose aucun problème.

Meilleure gamme d'accessoires pour nos volets d'aération au mur

Utiles, efficaces et en partie indispensables !

1 Grille anti-oiseaux

Elle évite que des oiseaux et de petits animaux n'entrent dans le bâtiment en passant par le volet.
Pour la série CL 1200, il s'agit d'une grille en plastique autoporteuse disponible en deux dimensions de maillage. Elle est fixée à l'extérieur du volet par une simple fermeture à clic.



2 Volet guide d'air

Le volet guide d'air permet de régler la direction du flux d'air selon le bâtiment en modifiant l'angle entre le volet guide d'air et le mur. De cette façon, l'air frais peut être guidé de façon idéale. De plus, on évite ainsi que le flux d'air ne parvienne au plafond dans un angle trop abrupt et tombe involontairement dans la zone des animaux. Le volet guide d'air peut être monté facilement sur le bord supérieur du volet. En plus de la version courte, une version longue de 15 cm est disponible pour les plafonds non lisses.



3 Cône d'aspiration avec grille anti-oiseaux pour CL 1911 F

Il permet un écoulement à turbulences nettement plus faibles de l'air frais dans le volet et donc un flux d'air plus stable. Cela est le cas aussi avec une ouverture moindre du volet. Dans le cas d'une ouverture maximale, le débit d'air augmente d'env. 20 % ! Il est ainsi possible soit de réduire le nombre de volets d'aération au mur à installer, soit la pression négative maximale baisse et l'efficacité des ventilateurs augmente. Son utilisation est possible jusqu'à une épaisseur du mur de 10 cm, même ultérieurement.



4 Moustiquaire

Pour empêcher les mouches et autres insectes de pénétrer dans le bâtiment et réduire ainsi la transmission d'agents pathogènes par l'entrée d'air frais, nous proposons une moustiquaire à mailles fines pour la série CL 1200. L'installation s'effectue à l'aide de notre capot protège-vent. En cas de nettoyage régulier, le débit d'air des volets d'aération CL 1200 n'est que peu influencé.

De plus, nous vous proposons une autre solution avantageuse de moustiquaire. Quel que soit le type de volet d'aération au mur, cette moustiquaire peut être tendue directement sur toute la longueur du bâtiment. S'il y a des portes ou autres interruptions dans la paroi latérale, la moustiquaire doit être divisée.

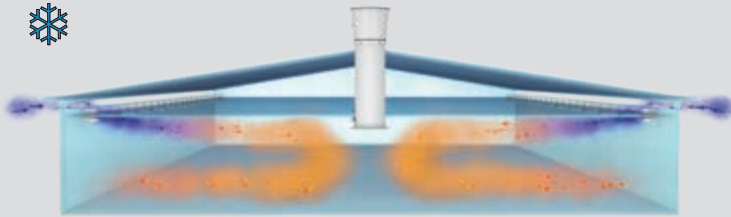


VOLETS D'ADMISSION D'AIR À FIXER AU PLAFOND

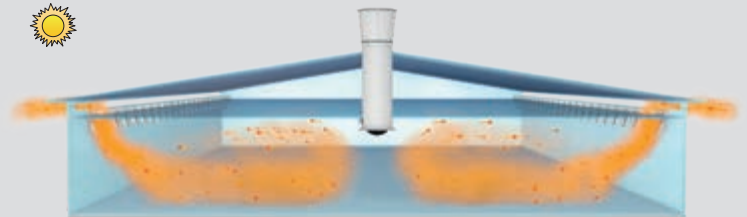
Les trappes d'admission sont particulièrement appropriées en tant qu'aération décentralisée dans les bâtiments avec plafond intermédiaire.

Il est possible d'obtenir un flux d'air stable avec des températures extérieures basses ou élevées pour créer dans tout l'intérieur du

bâtiment des températures uniformes pour tous les animaux.



Dans le cas de températures extérieures basses, l'air frais est guidé le long du plafond du bâtiment. L'air y est ainsi réchauffé avant d'atteindre la zone des animaux.



Dans le cas de températures extérieures élevées, le volet s'ouvre complètement et l'air frais arrive directement jusqu'aux animaux.

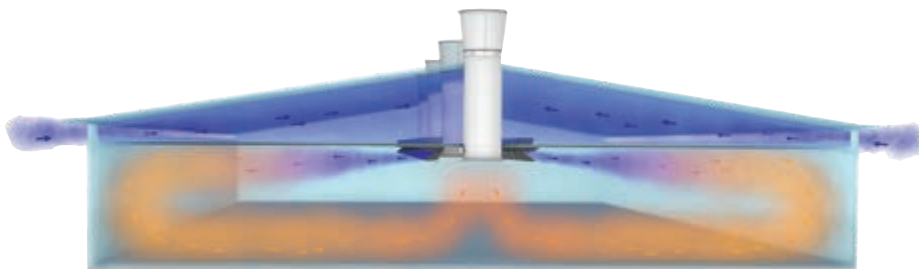
CL 1540

Volet d'admission d'air pour une installation dans le plafond intermédiaire

Composée de matière plastique, la trappe d'admission CL 1540 est recyclable, indéformable, et résiste aux chocs et aux rayons UV. Le montage doit si possible être réalisé dans un plafond intermédiaire ayant une isolation. L'inclinaison du plafond intermédiaire peut atteindre jusqu'à 15° et malgré cela, CL 1540 se ferme de façon sûre et fiable. Des ressorts

puissants en acier inoxydable maintiennent la trappe recouverte d'un isolant en position fermée. L'admission d'air frais s'effectue à partir des combles. Pour éviter un réchauffement inutile en été, il convient d'isoler le toit. La trappe s'ouvre par une traction vers le bas. Ainsi, la quantité de l'air frais entrant peut être contrôlée. Le flux d'air est toujours guidé

le long du plafond si possible sans obstacle quel que soit le degré d'ouverture du volet. Une commande mécanique de série permet d'ouvrir les trappes d'admission simultanément ou individuellement.



L'installation est aussi possible au centre du bâtiment, s'il y fait le plus chaud



CL 1540 – la trappe d'admission universelle

Les avantages en un coup d'œil

- ✓ admission d'air frais optimale à partir des combles en cas de ventilation à pression négative ;
- ✓ nombreuses applications possibles ;
- ✓ un système d'ouverture variable des volets assure les flux d'air stables, notamment en cas de ventilation minimale ;
- ✓ le bâtiment est parfaitement isolé **de l'air extérieur** par une trappe recouverte d'un isolant et avec de puissants ressorts de traction ;
- ✓ le réglage précis de l'ouverture du volet s'effectue par de puissants ressorts de traction → flux d'air stable jusqu'au centre du bâtiment, températures homogènes avec de faibles besoins en chauffage ;
- ✓ même pour les jets à longue portée, une basse pression négative suffit en raison de l'effet ventouse du flux d'air au plafond ;
- ✓ l'utilisation de matériaux de haute qualité assure une longue durée de vie des volets ;
- ✓ un fonctionnement qui ne nécessite pratiquement pas d'entretien ;
- ✓ un nettoyage haute pression est possible sans problème.

Débit d'air avec degré d'ouverture maximal (m³/h)

Type Code n°	CL 1540 46-70-0717	
- 10 Pa	1 250	1 450*
- 20 Pa	1 750	2 100*
- 30 Pa	2 100	2 550*

* avec trémie d'entrée code n° 60-40-1323



CL 1540 – en été avec le volet grand ouvert

CL 1540 se caractérise avant tout par sa trappe en forme de pelle surdimensionnée. Cette particularité assure le guidage de l'air parallèlement au plafond même en cas de grande ouverture de la trappe. L'air est ainsi mélangé avec l'air chaud du bâtiment.

Dans les régions très chaudes et humides il est possible d'ouvrir le volet encore plus que la position standard de 100 % (parallèlement au sol). L'air peut ainsi s'écouler verticalement à grande vitesse dans la zone des animaux. L'effet Windchill très important pour les animaux dans les régions chaudes et humides est ainsi assuré.



CL 1540 – dans le bâtiment post-sevrage

Si votre bâtiment dispose d'un plafond intermédiaire incliné, il est possible d'y intégrer sans problèmes notre trappe d'admission CL 1540 jusqu'à une pente de 15°. Les puissants ressorts de rappel permettent aussi de fermer la trappe d'admission de façon sûre.

Dans beaucoup de régions, il est nécessaire d'utiliser un système de chauffage, en particulier pour l'élevage de porcelets. Dans ce cas, une combinaison de la trappe d'admission et du tube à ailettes s'est avérée judicieuse.



Ventilation CombiDiffus dans le centre de saillie

i

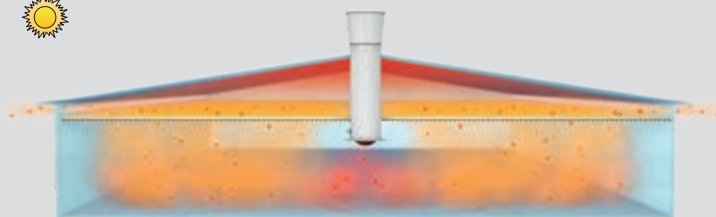
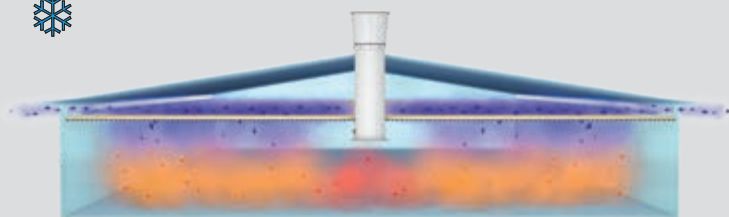
La ventilation **CombiDiffus** combine deux systèmes de ventilation. En cas de températures extérieures basses, l'air frais entre par le plafond diffuseur DiffAir. Celui-ci assure une arrivée d'air frais uniforme à basse vitesse par l'ensemble du plafond du bâtiment. En cas de températures extérieures élevées, l'automate de climatisation 307*pro* ou 310*pro* ouvre automatiquement les trappes d'admission. Dans ce cas, l'air frais arrive dans le bâtiment à vitesse nettement plus élevée et la température ressentie par les animaux baisse. Cette sensation de fraîcheur participe au bien-être des animaux même en cas de températures élevées.

ENTRÉE D'AIR DIFFUSE PAR LE PLAFOND INTERMÉDIAIRE

L'air frais est réparti de manière très régulière sur l'ensemble du plafond du bâtiment. Une répartition d'air très homogène à basse

vitesse est ainsi obtenue. La répartition lente et uniforme de l'air frais est un avantage, en particulier en hiver, et dans les bâtiments

post-sevrage car les courants d'air sont évités.



Plafond diffuseur DiffAir

Une arrivée d'air frais par tout le plafond intermédiaire

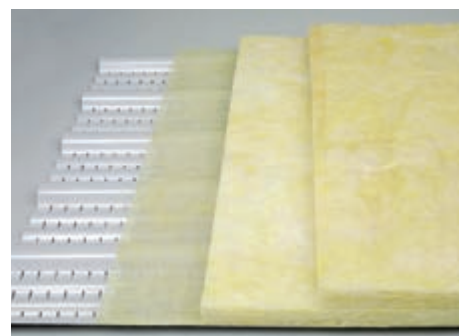
Le plafond diffuseur DiffAir est à la fois un système de diffusion de l'air entrant mais aussi un système d'isolation de plafond bon marché. Il se compose de plaques en aluminium ou en plastique renforcé de fibres de

verre en forme de trapèze. Les plaques en aluminium présentent l'avantage de ne pas être inflammables. Elles sont installées entre 2,40 et 3 m de hauteur. L'isolation est composée de deux couches

poreuses de laine de verre ayant bénéficié d'un traitement spécifique. En outre, un voile non-tissé placé entre la laine de verre et la plaque DiffAir procure un effet hydrofuge.



Plafond diffuseur DiffAir dans un bâtiment d'attente pour truies



Éléments composant le plafond diffuseur DiffAir



Plaque DiffAir en aluminium

Données techniques	Plaque DiffAir en PRF	Plaque DiffAir en aluminium
Dimensions standard :	5,10 m x 1,05 m*	5,10 m x 1,05 m*
Épaisseur de la plaque :	0,9 mm ou 1,5 mm	0,35 mm
Poids :	env. 3 kg/m ² (laine de verre comprise)	env. 2,7 kg/m ² (laine de verre comprise)
Perforation :	env. 7 %	env. 7 %
Matériau isolant :	2 couches de laine de verre de 4 cm et voile non-tissé en fibre de verre	
Matériel de fixation :	vis d'étanchéité de ferblantier V2A ; 4,5 x 35 mm	vis d'étanchéité de ferblantier V2A ; 4,5 x 35 mm
Largeur max. :	1,20 m avec une plaque de 0,9 mm d'épaisseur 2,40 m avec une plaque de 1,5 mm d'épaisseur	1,20 m avec une plaque de 0,35 mm d'épaisseur

* longueurs spéciales sur demande

CHEMINÉE D'ADMISSION D'AIR POUR LA VENTILATION À PRESSION NÉGATIVE OU PRESSION ÉGALE

Les cheminées d'admission dirigent l'air frais dans le bâtiment depuis le toit. Leur utilisation est judicieuse avant tout quand :

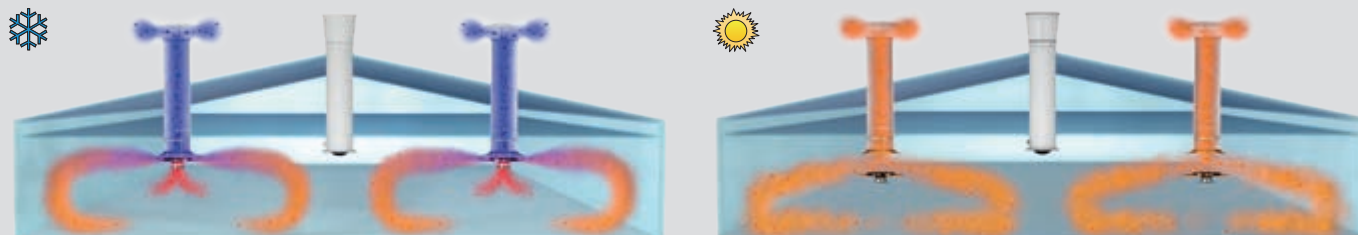
- ✓ l'entrée d'air frais est impossible ou non

souhaitée latéralement ou par le haut via le plafond intermédiaire ;

- ✓ le bâtiment est très large et en même temps bas, ce qui empêche de créer un flux d'air

suffisant avec des volets d'aération au mur ;

- ✓ une ventilation à pression égale ou surpression doit être appliquée, par exemple, en raison de fuites du bâtiment.



F.A.C. 2 (Fresh Air Chimney)

Arrivée d'air frais par le toit

La cheminée F.A.C. 2 se compose de conduites qui sont recouvertes à l'extérieur et à l'intérieur de PRF et isolées par 30 mm de polyuréthane. Le nettoyage de F.A.C. 2 est ainsi facilité et une longue durée de vie est garantie. La cheminée est disponible en quatre diamètres (650, 730, 820, 920 mm). Le répartiteur d'air placé au bout de la cheminée assure la répartition homogène du flux d'air frais dans l'ensemble du bâtiment. Le flux d'air est ainsi stable même en cas de ventilation minimale. La cheminée F.A.C. 2 peut être équipée d'une commande centralisée ou décentralisée. Dans le cas de la commande décentralisée, le servomoteur CL 175 est directement intégré dans la cheminée. La commande centralisée de plusieurs cheminées d'admission est effectuée avec un seul servomoteur par le

biais de câbles et de barres de serrage. Comme les porcs sont très sensibles aux courants d'air, la cheminée F.A.C. 2 est équipée en série d'une unité de circulation d'air. Ainsi, tout particulièrement en hiver, l'air frais entrant est distribué de façon plus homogène dans le bâtiment. Pour cela, le ventilateur de circulation d'air produit un flux porteur qui absorbe l'air frais. Selon la température extérieure et le niveau de ventilation, il est possible de mettre en ou hors service les ventilateurs de circulation via l'automate de climatisation 307pro/310pro. La cheminée F.A.C. 2 peut être équipée en option d'un ventilateur qui se trouve à l'intérieur de la cheminée. Celui-ci pousse l'air frais aspiré dans le bâtiment, en passant par le répartiteur → ventilation à pression égale.



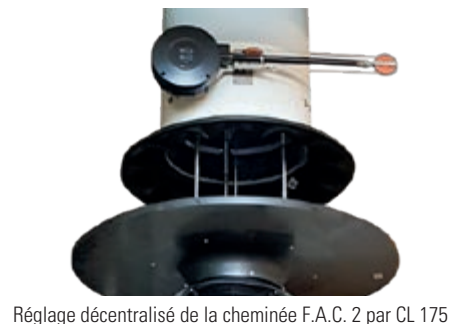
F.A.C. 2 avec une unité de circulation d'air pour une distribution uniforme de l'air frais



F.A.C. 2 dans un bâtiment post-sevrage

Débit d'air avec degré d'ouverture maximal (m³/h)

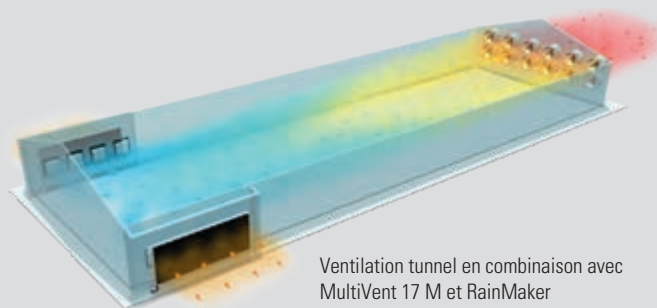
Pa / Ø	650 mm	730 mm	820 mm	920 mm
-10 Pa	4 900	6 100	6 700	9 500
-20 Pa	7 000	8 900	11 000	13 700
-30 Pa	8 600	11 000	13 500	16 900
Pression égale	13 600	17 900	24 700	24 600



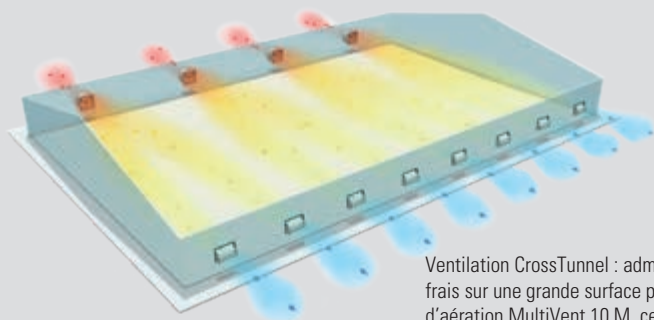
Réglage décentralisé de la cheminée F.A.C. 2 par CL 175

GRANDES ENTRÉES D'AIR POUR LA VENTILATION TUNNEL

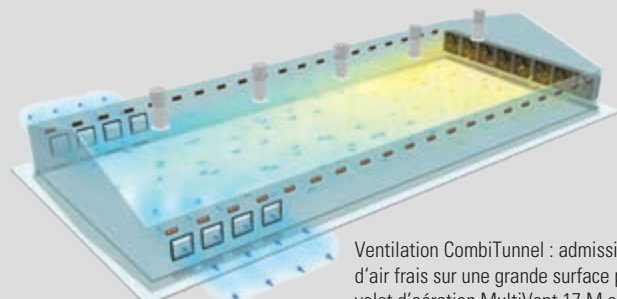
Si une ventilation tunnel, CrossTunnel ou CombiTunnel est utilisée, de grandes ouvertures d'entrée d'air sont requises. Selon le système de ventilation, elles se trouvent près du pignon sur les deux côtés du bâtiment, directement dans le pignon ou réparties sur un côté longitudinal du bâtiment. L'air frais peut donc pénétrer dans le bâtiment sur une grande surface et refoule l'air du bâtiment utilisé sans qu'il y ait de mélange entre les qualités d'air. En raison de l'uniformité des vitesses de l'air dans la zone des animaux (objectif : 2 à 3 m/s), la température ressentie par les animaux baisse (effet Windchill).



Ventilation tunnel en combinaison avec MultiVent 17 M et RainMaker



Ventilation CrossTunnel : admission d'air frais sur une grande surface par le volet d'aération MultiVent 10 M, ce qui peut facilement être combiné avec notre système de refroidissement RainMaker



Ventilation CombiTunnel : admission d'air frais sur une grande surface par le volet d'aération MultiVent 17 M en mode tunnel

MultiVent 10 M & 17 M et SOB 50 Volets d'aération pour une arrivée d'air frais sur une grande surface

Nos volets d'aération MultiVent se distinguent par leur débit d'air très élevé. Ils peuvent être utilisés comme entrées d'air en cas de ventilation tunnel ou en tant que ventilation supplémentaire en été. L'écoulement et la direction de l'air se règlent facilement. En hiver, les trappes se ferment de façon fiable.

Les trappes recouvertes d'un isolant permettent d'éviter les pertes thermiques. Pour les régions plus chaudes, les trappes sont aussi disponibles en version non isolée. MultiVent et SOB 50 ont pour avantage de pouvoir être utilisés de façon très flexible. De plus, nos servomoteurs permettent de régler

précisément la quantité d'entrée d'air. Tandis que le rideau de type SOB 50 est entraîné par son propre petit servomoteur, la quantité d'entrée d'air pour les volets MultiVent est réglée par un servomoteur central CL 175 ou EWA.



MultiVent 17 M dans le mur pignon pour la ventilation tunnel



MultiVent 10 M transparent



SOB 50 – le volet galvanisé à entraînement motorisé

Débit d'air avec degré d'ouverture maximal (m³/h)

Pa	MultiVent 10 M	MultiVent 17 M	SOB 50
-10 Pa	9 530	19 450	17 000
-20 Pa	13 480	27 300	24 300
-30 Pa	16 520	34 250	29 300
-40 Pa	19 170	39 550	33 800

SYSTÈMES DE RIDEAUX POUR LA VENTILATION NATURELLE

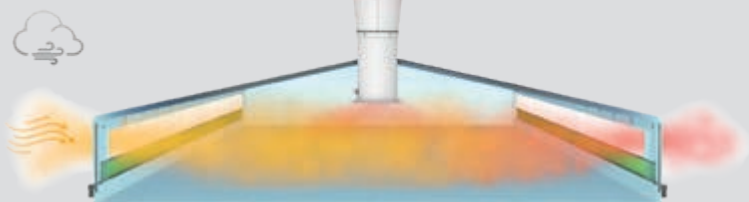
La ventilation naturelle dans les porcheries représente un système avantageux particulièrement dans les régions hors gel. Ce système se caractérise par des coûts bas d'investissement et une basse consommation d'énergie. L'échange d'air dépend de la

direction et de la vitesse du vent. Pour gérer l'échange d'air, des rideaux avec treuils électriques sont utilisés sur les deux côtés longitudinaux du bâtiment. Le réglage des rideaux indépendamment du côté peut être effectué soit en fonction de la température et

en supplément, via un poste météorologique. Une amélioration de l'émission thermique ou une pression négative plus légère est obtenue en installant au milieu du bâtiment une faîtière ventilée ou des cheminées d'évacuation d'air.



Ventilation naturelle dans les bâtiments jusqu'à une largeur maximale de 15 m



Ventilation naturelle dans les bâtiments larges avec des cheminées d'évacuation d'air ou une faîtière ventilée

Rideau à descendre

Système de fermeture avantageux en cas de ventilation naturelle



L'utilisation de rideaux à descendre est une méthode simple mais efficace pour régler l'échange d'air naturel dans le bâtiment. L'ouverture et la fermeture automatiques du rideau s'effectuent par notre servomoteur EWA.

Rideau roulant

Système de fermeture avec technique d'enroulement en cas de ventilation naturelle

Les rideaux roulants constituent un système de fermeture ayant fait ses preuves. En raison de la technique d'enroulement, le rideau est protégé de façon optimale à l'état enroulé. Les rongeurs nuisibles ne peuvent pas se nicher. Le rideau reste ainsi propre, ce qui augmente sa durée de vie.

Essentiellement en cas de basses températures tôt le matin et afin d'éviter des courants d'air, il convient de toujours ouvrir les rideaux du haut vers le bas. L'air plus frais peut alors d'abord entrer par le haut dans le bâtiment sans atteindre directement les animaux. Le mécanisme d'équilibrage spécial du raccord télescopique empêche la tension sur le rideau et un ajustement ultérieur n'est pas nécessaire.



Rideau roulant ouvrant du haut vers le bas avec le servomoteur EWA

Pour élever les porcs en respectant leur bien-être et en leur proposant différentes zones de fonctions et de climats, des bâtiments à climat extérieur ou ouverts sont une bonne solution. Pour ce type de bâtiment, la ventilation naturelle est utilisée en tant que principe

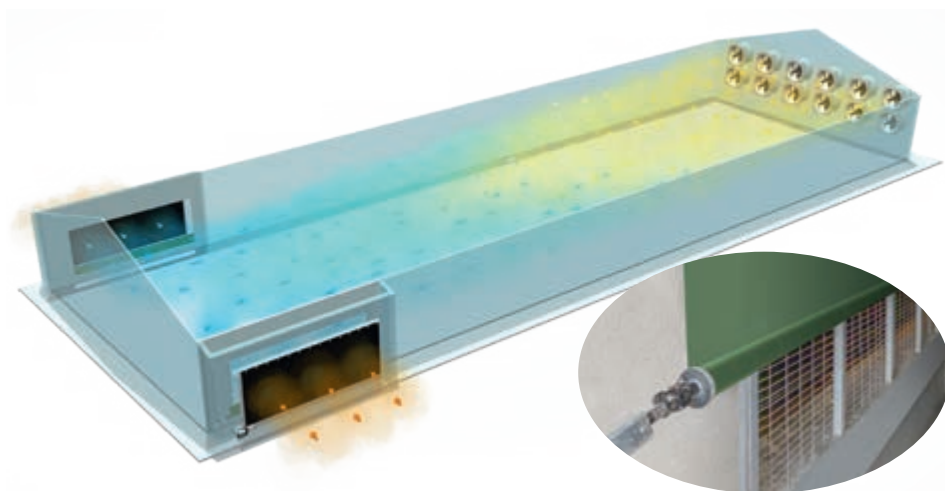
de ventilation. Afin de protéger les animaux en cas de mauvais temps (tempête, pluie et froid), des rideaux roulants sont particulièrement appropriés en tant que système de fermeture. Le mouvement naturel de l'air en combinaison avec l'émission thermique assure

la circulation de suffisamment d'air frais à travers tout le bâtiment. En plus du réglage du rideau selon la température, nous recommandons également l'intégration d'un poste météorologique pour évaluer la vitesse et la direction du vent.



Bâtiment à climat extérieur avec rideau pour la protection contre les intempéries

Pour rendre étanches à l'air les grandes ouvertures dans les bâtiments avec la ventilation CombiTunnel en cas de basses températures, des rideaux roulants représentent une bonne solution. En raison de la pression négative dans le bâtiment, ils se collent à l'ouverture du tunnel. Lors du passage au mode tunnel, le rideau est ensuite ouvert selon le besoin pour une admission d'air frais optimale.



Rideau roulant comme fermeture sûre de tunnel en combinaison avec le système PadCooling RainMaker

Rideau roulant dans un couloir « Doghouse » – ici ouvrant vers le haut



Centre de saillie avec rideau roulant et RainMaker en cas de ventilation CrossTunnel

Outre le rideau s'ouvrant du haut vers le bas, nous proposons aussi un rideau qui s'ouvre du bas vers le haut. Ce système ne comporte aucune charge pondérale sur le tube d'enroulement en raison de l'entraînement de treuil spécial. Ceci garantit un procédé d'enroulement optimal et protège ainsi le

tissu. Les systèmes d'enroulement « à ouverture en bas » sont disponibles avec un entraînement fixe ou un entraînement ascendant. Dans le cas de rideaux très hauts, il est possible de renoncer à un long tube télescopique.

Servomoteurs

pour l'ouverture et la fermeture automatiques de tous les volets d'aération

Les servomoteurs de haute qualité sont indispensables pour une admission sûre de l'air frais. Ils règlent la position des volets d'aération d'air frais, qu'il s'agisse de volets

au mur ou de trappes d'admission, de cheminées d'admission d'air, de volets tunnel ou de rideaux roulants. La sécurité de fonctionnement et la résistance représentent les

conditions préalables essentielles.

Les servomoteurs CL 175 et EWA proposés par Big Dutchman répondent de manière exemplaire à ces exigences.



CL 175 – le moteur linéaire avec une force de traction jusqu'à 6000 N

- ✓ commande le degré d'ouverture des volets d'aération au mur, des trappes d'admission ainsi que de la cheminée F.A.C. 2 ;
- ✓ très compact, robuste, ne nécessitant aucun entretien ;
- ✓ distance de traction à réglage variable entre 60 et 600 mm ;
- ✓ disponible pour 24 V CC et tous les réseaux de courant alternatif ;
- ✓ retour électronique d'info de position assurant une sécurité de fonctionnement maximale ;
- ✓ des touches pour une commande manuelle directement sur l'entraînement ;
- ✓ classe de protection IP 65 ;
- ✓ montage simple sans enroulement du câble en acier ;
- ✓ vitesse : 1,2 mm/s.



EWA – l'entraînement à treuil pour les exigences les plus élevées

- ✓ commande les volets d'aération au mur et les trappes d'admission, les volets tunnel et les systèmes de rideau ;
- ✓ treuil robuste, forme compacte ;
- ✓ disponible pour 24 V CC et tous les réseaux de courant alternatif ainsi que pour 3 phases ;
- ✓ à haute vitesse, idéal pour les applications impulsion-pause ;
- ✓ fonctionnement d'urgence possible également avec une visseuse sans fil (sans ouverture d'urgence) ;
- ✓ mode automatique aussi après fonctionnement d'urgence manuel → sécurité de fonctionnement maximale ;
- ✓ 10 ans de garantie sur les treuils EWA avec interrupteur de fin de course électronique.



Big Dutchman

Europe, Moyen-Orient et Afrique :
Big Dutchman International GmbH
Postfach 1163 · 49360 Vechta, Allemagne
Tél. +49(0)4447 801-0 · Fax -237
big@bigdutchman.de
www.bigdutchman.de

États-Unis : Big Dutchman, Inc.
Tél. +1 616 392 5981 · bigd@bigdutchmanusa.com
www.bigdutchmanusa.com

Brésil : Big Dutchman (Brasil) Ltda.
Tél. +55 16 2108 5300 · bdb@bigdutchman.com.br
www.bigdutchman.com.br

Russie : 000 "Big Dutchman"
Tél. +7 495 229 5161 · big@bigdutchman.ru · www.bigdutchman.ru

Région Asie / Pacifique : BD Agriculture (Malaysia) Sdn. Bhd.
Tél. +60 3 334 83 555 · bdasia@bigdutchman.com · www.bigdutchman.com

Chine : Big Dutchman (Tianjin) Livestock Equipment Co., Ltd.
Tél. +86 10 6476 1888 · bdcnsales@bigdutchman.com
www.bigdutchmanchina.com